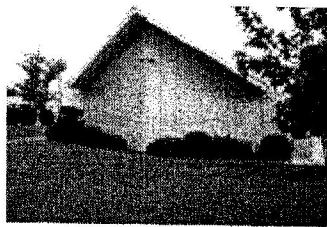


St. John of the Cross Catholic Church
Iglesia Católica San Juan de la Cruz

320 West Columbia Avenue
Batesburg-Leesville, SC 29006

803-532-1208
SJC@charlestdiocese.org
www.stjohnofcross.org



Rev. Jose Rodolfo Lache-Avila

803-924-3400

Parish Administrator

--

HORARIO DE OFICINA
Martes--Vernes es de 2:00 a 6:00 pm

OFFICE HOURS
Tuesday--Friday

Unidad en la
Diversidad

Unity in
Diversity

3 DE AGOSTO

DECIMOCTAVO
DOMINGO DEL TIEMPO
ORDINARIO

EIGHTEENTH SUNDAY
IN ORDINARY TIME.

HORARIO DE MISAS
MASS TIMES

Sábado: 7:45 p.m. Español

Domingo: 8:30 a.m. Español
Sunday: 11:30 a.m. English
Domingo: 2:00 p.m. Español

Jueves/Thu: 6:30 Español

ADORACIÓN EUCARÍSTICA
Jueves/Thu: 7:00—8:00

EDUCACIÓN RELIGIOSA
RELIGIOUS EDUCATION

Domingo/Sunday:
10:00 a.m. and 12:45 p.m.
(September—May)

BAUTIZOS/BAPTISMS
Por cita/By appointment

English: By appointment
Español: Primer Sábado
2:00 p.m.

CONFESIONES/CONFESSIONS
Thu: 5:30 p.m.

Por favor, recuerde en sus oraciones a estos amigos y familiares miembros de San Juan de la Cruz.
Please remember these friends and family members of St. John of the Cross in your prayers.

Joe Cavanagh, Carl Wayne Fox, María Contreras, Dave Adams, Rita Copeland, Isaac Tapia López, Louie Besse, Brenda Oswalt, Deb Ward, Florence Weider, Christy Dawkins, Mayra Garcia, Karen Benson, Maria Dolores Avila, Carl Koon

PROTECTING OUR CHILDREN: *Our parish, as part of the Diocese of Charleston, is committed to the safety of our children. The following resources are available for your information: Diocesan Victim Assistance Minister, (800-921-8122; Diocesan Office of Child Protection Services (843-853-2130, ext. 209). There is also a packet of information available in the parish hall near the bulletin board.*

PROTEGIENDO A NUESTROS NIÑOS: *Como parte de la Diócesis de Charleston, nuestra parroquia tiene el compromiso de cuidar de la seguridad de nuestros niños. Los siguientes recursos están disponibles para su información: Ministro Diocesano para Ayudar a las Víctimas (800-921-8122); Oficina Diocesana de Servicios de Protección al Menor (843-853-2130, ext. 209). Además, hay un paquete con información disponible en la pizarra informativa del salón parroquial.*

EL JUBILEO DE LOS JÓVENES: Cuando se anunció el Jubileo de la Esperanza, se hacía toda una programación de los diversos grupos sociales y religiosos que asistirían a Roma en fechas determinadas para celebrar y ganar las gracias del Jubileo, pues esta semana desde el lunes 28 de Julio y hasta hoy 3 de Agosto le correspondió a los jóvenes, gran alegría, cantos y bullicio se ha notado en la ciudad. Se cree que ha asistido cerca de un millón de peregrinos llegados de 146 países, se han hecho eventos artísticos y culturales, vigiliyas de oración, especialmente por la paz en el mundo, encuentros de reflexión y espiritualidad, Jornada de confesión, más de mil sacerdotes en diez idiomas se ofrecieron para este servicio y este domingo se cierra con la Santa Misa presidida por el Papa, este será el primer encuentro del León XIV con los jóvenes. "Que nuestro grito sea también por la paz en el mundo, digamos todos: 'Queremos la paz en el mundo'", fue la primera petición el pasado martes a los jóvenes cuando por sorpresa apareció en la plaza de San Pedro durante la misa inicial. Cada Diócesis tiene unas Parroquias determinadas para ganar las indulgencias del Jubileo, En esta Diócesis hay 4 lugares: La Catedral de San Juan Bautista en Charleston, la Basílica de San Pedro en Columbia, Santa María en Greenville, y Santa María Auxilio de los Cristianos en Aiken. Para ganar el Jubileo se requiere haberse confesado, asistir a cualquiera de estas Parroquias, orar por las intenciones del Papa y asistir a Misa y comulgar allí.

THE YOUTH JUBILEE: When the Jubilee of Hope was announced, a schedule was created for various social and religious groups who would attend Rome on specific dates to celebrate and receive the graces of the Jubilee. This week, from Monday, July 28 to today, August 3, was designated for the youth, who came with joy, songs and jubilation to be in the city. It is estimated that nearly a million pilgrims from 146 countries have attended. Various events have taken place, such as vigils and prayer times especially for peace in the world, moments of reflection and spirituality, catechesis, and other activities. One of the most anticipated events was the celebration of Holy Mass presided over by the Pope; this would be the first meeting of Leo XIV with the youth." May our cry also be for peace in the world," let us all say: 'We want peace in the world'" was the first request last Tuesday to the youth when the Pope surprised everyone by appearing in St. Peter's Square during the opening Mass. Each Diocese has specific Parishes designated to gain the indulgences of the Jubilee. In this Diocese, there are 4 places: The Cathedral of St. John the Baptist in Charleston, the Basilica of St. Peter in Columbia, St. Mary in Greenville, and St. Mary Help of Christians in Aiken. To gain the Jubilee, one must have gone to confession, attend Mass at one of these Parishes, pray for the intentions of the Pope, and receive Holy Communion there.

ANUNCIO DE LA CATEQUESIS: Para el año escolar 2025–2026, buscamos un catequista y un asistente bilingüe. Si está interesado, por favor hable con el Padre Rodolfo o el Señor Reinaldo Mendoza.

ANNOUNCEMENT OF CATECHESIS: For the 2025–2026 school year, we are looking for a catechist and a bilingual assistant. If you're interested, please speak with Father Rodolfo or Mr. Reinaldo Mendoza.

GRACIAS: al Señor Oswaldo Sánchez por su trabajo voluntario de pintura que hizo la semana pasada en el edificio pequeño de la Parroquia.

THANK YOU: To Mr. Oswaldo Sanchez for his volunteer painting work last week on the small Parish building.

LA VIRGEN PEREGRINA: La llevará esta semana la familia Villaseca - Pegueros en la Misa del Domingo a las 2:00 pm.

PILGRIM VIRGIN: This week it will be taken by the Villaseca-Peguero family during the Sunday Mass at 2:00 pm.